

**Генеральная Ассамблея**

Distr.: General  
15 August 2017  
Russian  
Original: English

**Семьдесят вторая сессия**

Пункт 137 предварительной повестки дня\*\*

**Предлагаемый бюджет по программам  
на двухгодичный период 2018–2019 годов**

**Проект повышения сейсмостойкости зданий  
и замены отслужившего свой срок оборудования  
в Экономической и социальной комиссии для Азии  
и Тихого океана в Бангкоке**

**Доклад Генерального секретаря**

*Резюме*

В разделе IV своей резолюции [71/272](#) Генеральная Ассамблея санкционировала деятельность, связанную со всеми этапами осуществления проекта повышения сейсмостойкости и замены отслужившего свой срок оборудования в помещениях Экономической и социальной комиссии для Азии и Тихого океана в Бангкоке, и просила Генерального секретаря представить ей в ходе основной части ее семьдесят второй сессии доклад о ходе осуществления этого проекта с указанием, в частности, расходов по проекту и его общей стоимости.

В настоящем докладе содержится обновленная информация о прогрессе, достигнутом в осуществлении этого проекта после представления предыдущего доклада Генерального секретаря ([A/71/333](#)), в том числе о проверке первоначального проекта повышения сейсмостойкости, учреждении комитета заинтересованных сторон в качестве одного из ключевых элементов общей управленческой структуры, наборе членов специализированной группы по управлению проектом и подборе ведущей компании, оказывающей архитектурно-консалтинговые услуги, и независимой консалтинговой компании по управлению рисками. В дополнение к информации по вопросам повышения сейсмостойкости в докладе приводится информация, касающаяся ряда других целей в рамках проекта, включая обеспечение рационального использования пространства, энергоэффективности и доступности помещений для инвалидов.

\* Переиздано по техническим причинам 26 сентября 2016 года.

\*\* [A/72/150](#).



Этот проект осуществляется по графику; строительные работы планируется завершить в 2023 году, не выходя за рамки общей максимальной сметы расходов, которая в результате незначительной корректировки общей плановой сметы расходов составляет 40 019 000 долл. США.

Генеральной Ассамблее рекомендуется принять к сведению настоящий доклад и пересмотренную плановую смету расходов на осуществление проекта, утвердить учреждение двух временных должностей в группе по управлению проектом и предусмотреть ассигнования в размере 4 116 858 долл. США на осуществление проекта в 2018 году.

## I. Введение

1. Настоящий доклад о ходе осуществления проекта представляется в соответствии с разделом IV резолюции [71/272](#) Генеральной Ассамблеи, в которой Ассамблея утвердила вариант С проекта повышения сейсмостойкости и замены отслужившего свой срок оборудования в служебных помещениях Экономической и социальной комиссии для Азии и Тихого океана (ЭСКАТО) в Бангкоке, предлагаемые в нем объем, сроки и план работ и сметные расходы на сумму, не превышающую 40 019 000 долл. США, и просила Генерального секретаря представить Ассамблее в ходе основной части ее семьдесят второй сессии доклад о ходе осуществления этого проекта с указанием, в частности, расходов по проекту и его общей стоимости. В докладе содержится обновленная информация о прогрессе, достигнутом в осуществлении этого проекта после представления предыдущего доклада Генерального секретаря ([A/71/333](#)).

2. Проект по-прежнему осуществляется в соответствии с ранее объявленными целями с учетом последних подвижек в решении ключевых вопросов доступности и сейсмостойкости служебных помещений для обеспечения того, чтобы комплекс отвечал современным требованиям с точки зрения сейсмических характеристик безопасности жизнедеятельности, а также для превращения комплекса ЭСКАТО в более открытый и доступный для всех лиц комплекс. Результаты недавней доработки проекта и проверки сейсмостойкости строительных конструкций консультантом, нанятым ЭСКАТО, подтвердили, что применяемый подход к устранению недостатков в работе по обеспечению безопасной жизнедеятельности проекта является вполне приемлемым.

3. В настоящем докладе содержится краткий обзор деятельности по планированию и соответствующих мероприятий в рамках проекта, осуществленных к настоящему времени, и содержится обновленная информация по следующим вопросам: а) сотрудничество с государствами-членами и правительством принимающей страны; б) управление проектом, включая работу комитета заинтересованных сторон, рабочих групп и рабочие отношения с Управлением централизованного вспомогательного обслуживания Секретариата; в) набор сотрудников специализированной группы по проекту и переоценка необходимых навыков; г) ход осуществления проекта; д) меры, принимаемые в целях создания открытого и доступного для всех комплекса ЭСКАТО; е) дальнейшая разработка проекта по обеспечению сейсмостойкости и ее завершение; ж) применение опыта, накопленного в процессе сотрудничества с Центральными учреждениями и страной пребывания, и последующие меры по выполнению рекомендаций Управления служб внутреннего надзора; з) пересмотр общей сметы расходов с учетом фактически понесенных расходов и последних обследований, оценок, анализа и информации, касающейся проектно-конструкторских работ.

4. В докладе также содержится информация, запрошенная Генеральной Ассамблеей в пунктах 8, 10, 13, 17, 23 и 24 раздела IV ее резолюции [71/272](#), включая, в частности, подробные данные о будущих поступлениях от аренды помещений, соображения, касающиеся энергоэффективности, данные о добровольных взносах и взносах натурой государств-членов и информация о мерах по снижению рисков, в том числе обусловленных колебаниями валютных курсов.

## II. Ход работы в отчетный период

### A. Сотрудничество с государствами-членами и правительством принимающей страны

#### Государства-члены

5. ЭСКАТО на регулярной основе проводила брифинги и обращалась к государствам-членам с просьбами о внесении добровольных взносов. Комиссия выступила с докладами на заседаниях Консультативного комитета постоянных представителей и других представителей, назначенных членами Комиссии, 20 января и 30 июня 2017 года и направила вербальную ноту членам Комитета от 12 января 2017 года, в которой проинформировала их о том, что Административный отдел ЭСКАТО готов представить подробную информацию об этом проекте, с тем чтобы государства-члены могли легко определить способы оказания поддержки в его осуществлении.

6. ЭСКАТО также стремилась использовать опыт и экспертные знания специалистов в форме прикомандирования на безвозмездной основе младших сотрудников категории специалистов или других сотрудников. В июле 2017 года ЭСКАТО разместила запрос на младших сотрудников категории специалистов, которые обладают разносторонним опытом и знаниями в рамках конкретных профессиональных групп, на веб-сайте Департамента по экономическим и социальным вопросам Секретариата Организации Объединенных Наций и 30 июня 2017 года обратилась с аналогичной просьбой к членам Консультативного комитета постоянных представителей. ЭСКАТО проанализирует полученные отклики и продолжит работу с теми государствами-членами, которые предложили свою помощь.

#### Отношения с принимающей страной

7. ЭСКАТО продолжала взаимодействовать с Министерством иностранных дел принимающей страны, с тем чтобы заручиться его помощью и поддержкой в процессе реализации этого проекта. Со времени представления предыдущего доклада было проведено несколько совещаний с участием представителей Административного отдела ЭСКАТО и Департамента международных организаций Министерства иностранных дел принимающей страны (17 июня и 11 ноября 2016 года, 30 января, 27 марта и 21 июня 2017 года). ЭСКАТО продолжала обращаться в министерство за поддержкой в деле обеспечения временных служебных помещений, которые будут использоваться в качестве подменных помещений для временного размещения сотрудников Организации Объединенных Наций в ходе осуществления проекта, а также возможности внесения взносов натурой.

8. В течение отчетного периода принимающая страна уведомила ЭСКАТО о том, что предлагаемые подменные помещения в здании “ВС” комплекса правительственных зданий в районе Чаенг Ваттана, расположенном приблизительно в 30 км к северу от ЭСКАТО, впредь выделяться не будут. Принимающая страна предложила альтернативное решение в том же районе, и в настоящее время продолжается обсуждение деталей данного предложения.

9. Принимающая страна содействовала налаживанию координации между ЭСКАТО и соответствующими властями в поддержку проекта, организовав проведение межучрежденческого совещания 27 марта 2017 года с участием представителей органов власти Бангкока, Департамента общественных работ и городского и сельского планирования Министерства внутренних дел, Протокольной службы и Департамента международных организаций Министерства

иностранных дел. Принимающая страна также представила информацию и дала разъяснения относительно правил и положений, касающихся осуществления этого проекта.

10. С точки зрения обмена накопленным опытом и передовой практикой принимающая страна оказывает активную поддержку ЭСКАТО, взаимодействуя с различными местными организациями. 12 мая 2017 года Министерство иностранных дел организовало посещение крупной многонациональной компании со штаб-квартирой в Таиланде, которая получила “платиновый” сертификат за ведущую роль в эффективном использовании энергии и соблюдении экологических норм при пректировании. Группа ЭСКАТО узнала о применяемых этой компанией новаторских подходах в вопросах эксплуатации помещений, управления процессом преобразований и технологических усовершенствований (см. также пункт 21 ниже). Принимающая страна также оказала содействие в проведении 21 июня 2017 года совещания с участием генерального секретаря Совета инженерно-технических работников Таиланда, на котором произошел обмен накопленным опытом с группой ЭСКАТО по передовой практике в области повышения сейсмостойкости и управления строительными работами в Таиланде.

11. Продолжаются переговоры со страной пребывания по вопросу о возможности оказания ЭСКАТО технической и консультативной помощи по линии Министерства иностранных дел, Совета инженерно-технических работников и других компетентных учреждений страны в рамках вносимых страной пребывания взносов натурой на осуществление проекта.

## **В. Руководство деятельностью по проекту**

12. В соответствии с общей структурой управления проектом, определенной в предыдущем докладе Генерального секретаря, которая остается неизменной, ответственность за осуществление проекта несет Исполнительный секретарь ЭСКАТО. Исполнительный секретарь поручил директору по административным вопросам ЭСКАТО осуществлять руководство и надзор за данным проектом, включая поддержание контактов и взаимодействие с внутренними и внешними заинтересованными сторонами, а также заниматься стратегическими вопросами, требующими принятия решений на уровне высшего руководства. Повседневная работа по проекту осуществляется под руководством специального управляющего проектом.

### **Комитет заинтересованных сторон**

13. Комитет заинтересованных сторон был учрежден в январе 2017 года; первое заседание Комитета состоялось 17 февраля 2017 года. Комитет заинтересованных сторон собирается на очередные и внеочередные специальные совещания. Очередные совещания будут проводиться на ежеквартальной основе до завершения проекта, запланированного на 2023 год. График проведения заседаний будет составляться в начале каждого календарного года и координироваться управляющим проектом.

14. Руководитель проекта выполняет функции председателя комитета заинтересованных сторон. Задача комитета заключается в том, чтобы оказывать консультативную помощь руководителю проекта и выносить ему рекомендации по проекту.

15. В состав комитета заинтересованных сторон входят учрежденные рабочие группы, занимающиеся вопросами устойчивости, доступности, охраны труда и техники безопасности на рабочем месте. Четвертая рабочая группа была учреждена в целях представления информации и налаживания взаимодействия с арендующими служебные помещения учреждениями по вопросам, касающимся переезда в новые помещения, и аспектам материально-технического обеспечения, с тем чтобы максимально смягчить воздействие на процесс функционирования учреждений, арендующих служебные помещения. Эта рабочая группа будет функционировать в качестве вспомогательного органа группы оперативного управления, уже существующей группы, в состав которой входят представители всех учреждений, арендующих служебные помещения, и которая, как правило, проводит в ЭСКАТО свои совещания раз в два месяца. Следующее заседание Комитета заинтересованных сторон намечено на конец августа 2017 года.

**Функции по координации и надзору, выполняемые  
Управлением централизованного вспомогательного  
обслуживания в Центральных учреждениях**

16. Канцелярия директора ЭСКАТО по административным вопросам осуществляет координацию деятельности в сотрудничестве с Управлением централизованного вспомогательного обслуживания Центральных учреждений, проводя ежеквартальные видеоконференции и организуя по мере необходимости двусторонние обсуждения.

17. Группа по управлению имуществом за рубежом Управления централизованного вспомогательного обслуживания тесно взаимодействует со специальной группой ЭСКАТО по управлению проектом посредством проводимых раз в две недели координационных совещаний по вопросам осуществления проекта, контроля и надзора. Такое сотрудничество также способствует обмену передовой практикой и опытом, накопленным в ходе реализации различных глобальных проектов капитального строительства, осуществлявшихся Секретариатом, и позволяет Группе выявлять на раннем этапе потенциальные риски по проекту.

18. В июне 2017 года было заключено административно-координационное соглашение между Управлением централизованного вспомогательного обслуживания и ЭСКАТО. В этом документе четко изложена структура отчетности, функции, обязанности и административные процедуры в рамках проекта применительно к Центральным учреждениям и ЭСКАТО в целях внедрения эффективных механизмов внутреннего контроля и обеспечения качества проектных работ.

## **С. Опыт, накопленный на местах, и извлеченные уроки**

19. В своей резолюции [71/272](#) Генеральная Ассамблея просила Генерального секретаря, действуя через Управление централизованного вспомогательного обслуживания, учесть накопленный опыт и передовые методы осуществления проектов строительства и ремонта в прошлом, в частности использовать опыт и практические знания, приобретенные в ходе реализации других капитальных проектов; Кроме того, Ассамблея рекомендовала Генеральному секретарю задействовать накопленный на местах опыт, технологии и потенциал на всех этапах осуществления проекта. Принимаемые в этой связи меры подробно рассматриваются в тематическом разделе ниже.

### **Доступность, планировка служебных помещений и управление процессом преобразований**

20. Что касается вопроса доступности помещений, ЭСКАТО задействует свои внутренние ресурсы, в частности, Отдел социального развития, и одновременно взаимодействует с Управлением централизованного вспомогательного обслуживания, Специальным докладчиком по вопросам прав инвалидов Совета по правам человека и Комитетом по правам инвалидов в целях проведения общесистемной оценки доступности служебных помещений в комплексе ЭСКАТО в период с 19 июня по 7 июля 2017 года. В настоящее время запрашивается соответствующая информация для обеспечения того, чтобы ЭСКАТО придерживалась глобальных передовых методов, содействующих соблюдению установленных в резолюции 70/170 Генеральной Ассамблеи требований, касающихся обеспечения открытости и доступности Организации Объединенных Наций для инвалидов.

21. Кроме того, при поддержке принимающей страны сотрудники ЭСКАТО посетили 100-летнюю местную компанию, насчитывающую свыше 55 000 сотрудников, из которых 8000 сотрудников работают в штаб-квартире в Бангкоке. В штаб-квартире этой компании недавно был проведен капитальный ремонт, в том числе были модернизированы две имеющиеся 10-этажные башни, а также построена новая 22-этажная башня. Этот проект предусматривал экологический дизайн и планирования модернизированных служебных помещений. Признав, что переезд в новые служебные помещения встретит сопротивление, руководство компании предпочло модернизировать существующие служебные помещения, приняв меры по обеспечению рационального использования пространства в качестве основного подхода в вопросах управления процессом преобразований. ЭСКАТО рассматривает возможность применения такого подхода в процессе разработки стратегии управления преобразованиями в рамках проекта.

22. Директор местной компании, в ведении которого находятся служебные помещения, изложил применяемой компанией подход к управлению меняющимся составом сотрудников 20 июня 2017 года на международном ежегодном совещании по вопросам лингвистического обеспечения, документации и публикаций, организованном ЭСКАТО, в работе которого приняли участие несколько сотрудников Административного отдела ЭСКАТО.

23. Кроме того, переход местной компании на более рациональную планировку служебных помещений был обусловлен повышением спроса на планировку, предусматривающую вертикальное сообщение между этажами здания, в результате чего компании потребовалось провести углубленный анализ и скорректировать работы по обеспечению вертикального сообщения между этажами здания. ЭСКАТО приступило к проведению исследования по вопросу вертикального сообщения между этажами здания секретариата в результате такого обмена накопленным на местах опытом.

24. Что касается стратегий управления преобразованиями, координируемых Управлением централизованного вспомогательного обслуживания, то ЭСКАТО изучает уроки, извлеченные из осуществления генерального плана капитального ремонта, применения стратегий гибкого использования служебных помещений в Нью-Йорке и рационального использования служебных помещений в Женеве, для осуществления новой стратегии использования служебных помещений в Бангкоке. Эта стратегия станет одной из наиболее важных и заметных инициатив, которая будет предпринята ЭСКАТО, дополняющей другие текущие инициативы по реорганизации рабочих процессов.

### **Стратегии гибкого использования служебных помещений**

25. В настоящее время ЭСКАТО занимается перепланировкой служебных помещений на четырнадцатом этаже здания секретариата, с тем чтобы предусмотреть большее количество открытых служебных помещений для проведения неофициальных совещаний по сравнению с существующей планировкой. Такая работа будет проводиться в рамках экспериментального проекта по реализации стратегий гибкого использования служебных помещений с учетом передовой практики Организации Объединенных Наций, мнений заинтересованных сторон и местных условий. Отремонтированные помещения будут продемонстрированы всем сотрудникам для получения их отзывов, которые будут учитываться при разработке долгосрочной программы гибкого использования служебных помещений. В этой связи ЭСКАТО обратилась к Управлению централизованного вспомогательного обслуживания с просьбой об оказании консультативной помощи по вопросам передовой практики, применяемой Организацией Объединенных Наций во всем мире.

26. Параллельно с этим ЭСКАТО готовится к проведению исследования по вопросу использования помещений, аналогичного исследованиям, проведенным в Отделениях Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке, Женеве и Вене. В ходе этого исследования будут собраны основные данные о частотности и видах использования имеющихся помещений, которые будут применяться при разработке продуманного подхода в вопросах долгосрочного гибкого использования служебных помещений.

### **Энергетическая эффективность и учет экологических аспектов**

27. В своей резолюции [71/272](#) (раздел IV, пункт 10) Генеральная Ассамблея подчеркнула важность включения энергетической эффективности при планировании и осуществлении проектов. ЭСКАТО запросила у местной компании, о которой говорилось в пункте 21 выше, информацию относительно инициатив в области энергетической эффективности и принятом компанией решении продолжать добиваться присвоения высшей сертификационной категории соответствия передовым методам использования энергии и соблюдения экологических норм при проектировании, что является широко распространенной местной практикой. ЭСКАТО в настоящее время проводит оценку того, являются ли передовые методы эффективного использования энергии и соблюдения экологических норм при проектировании надлежащей рейтинговой системой экологичности зданий, которая должна применяться в отношении проекта повышения сейсмостойкости.

### **Наличие местных материалов и методов строительства**

28. 21 июня 2017 года генеральный секретарь Совета инженерно-технических работников Таиланда встретился в штаб-квартире одного местного банка с группой ЭСКАТО с целью обмена информацией о передовой практике в инженерно-строительной отрасли Таиланда и передовых методах работы по осуществлению проекта повышения сейсмостойкости с особым упором на использование новых материалов и методов строительства, применяемых в Таиланде.

29. ЭСКАТО продолжает сотрудничать с местными университетами и Азиатским технологическим институтом в области сейсмостойкого проектирования, оценки рисков и контроля за строительными работами.



## D. Управление деятельностью по проекту

### Группа по проекту

30. В своей резолюции [71/272](#) (раздел IV, пункт 20) Генеральная Ассамблея утвердила создание пяти временных должностей для сотрудников, базирующихся в Бангкоке (1 С-5, 1 С-4, 2 С-3 и 1 должность местного разряда) для Специальной группы по управлению проектом и вспомогательного персонала. Процесс отбора кандидатов для заполнения этих должностей завершен. ЭСКАТО осуществляла широкомасштабную информационно-пропагандистскую деятельность в целях привлечения квалифицированных кандидатов-женщин, рассылая электронные сообщения для инженерно-технических обществ, координаторов по вопросам женщин и готовящих инженерные кадры университетов, используя такие инструменты набора персонала, как социальная сеть «Линкедин» и организуя другие мероприятия в социальных сетях. Эти информационно-пропагандистские усилия привели к отбору кандидатов-женщин на заполнение должностей сотрудника по закупкам (С-3), инженера по проектированию зданий и сооружений (С-3) и управляющего проектом (С-5). Кроме того, ЭСКАТО заполнила должности инженера по проекту (С-4) и помощника по административным вопросам (местный разряд). Все эти сотрудники по проектам уже находятся на местах и вносят свой вклад в разработку этого проекта, за исключением управляющего проектом, который официально присоединится к группе 1 сентября 2017 года.

31. Координатор проекта (С-4), которого планируется нанять к сентябрю 2017 года, будет базироваться в Управлении централизованного вспомогательного обслуживания в Центральном учреждении; его должность будет финансироваться за счет средств, выделенных на осуществление проекта реконструкции Дома Африки в комплексе Экономической комиссии для Африки. С учетом того, что проект ремонта Дома Африки планируется завершить в 2021 году, а работы по проекту повышения сейсмостойкости будут продолжаться в 2023 году, процедуры совместного покрытия расходов вновь будут проанализированы Секретариатом к дате запланированного завершения проекта реконструкции Дома Африки.

32. ЭСКАТО постоянно проводит обзор объема работы и потребностей в ресурсах на текущем и будущих этапах осуществления проекта в соответствии с пунктом 23 раздела IV резолюции [71/272](#) Генеральной Ассамблеи, в которой Ассамблея просила Генерального секретаря обеспечить, чтобы потребности в ресурсах на каждом этапе проекта определялись на основе тщательного анализа фактических потребностей на местах с учетом их последних оценок.

33. В 2018 году при содействии ведущей консалтинговой компании основное внимание в ходе работ по проекту будет уделяться разработке элементов обеспечения жизнедеятельности проекта, программ планирования и использования пространства и стратегии управления процессом преобразований. Для обеспечения эффективного надзора и контроля за деятельностью ведущей консалтинговой компании ЭСКАТО предлагает следующие незначительные изменения в штатном расписании группы по проекту, предусмотренные в предыдущем докладе Генерального секретаря (см. [A/71/333](#), раздел V.C и приложение III): а) должность сотрудника по материально-техническому обеспечению и координации (национальный сотрудник-специалист) будет преобразована в должность сотрудника по вопросам архитектуры и планирования служебных помещений (С-3), который будет работать по контракту с таким же сроком действия (четыре года и шесть месяцев), но начинающемуся с января 2018 года вместо января 2019 года и заканчивающемуся в июне 2022 года, а не в июне 2023 года;

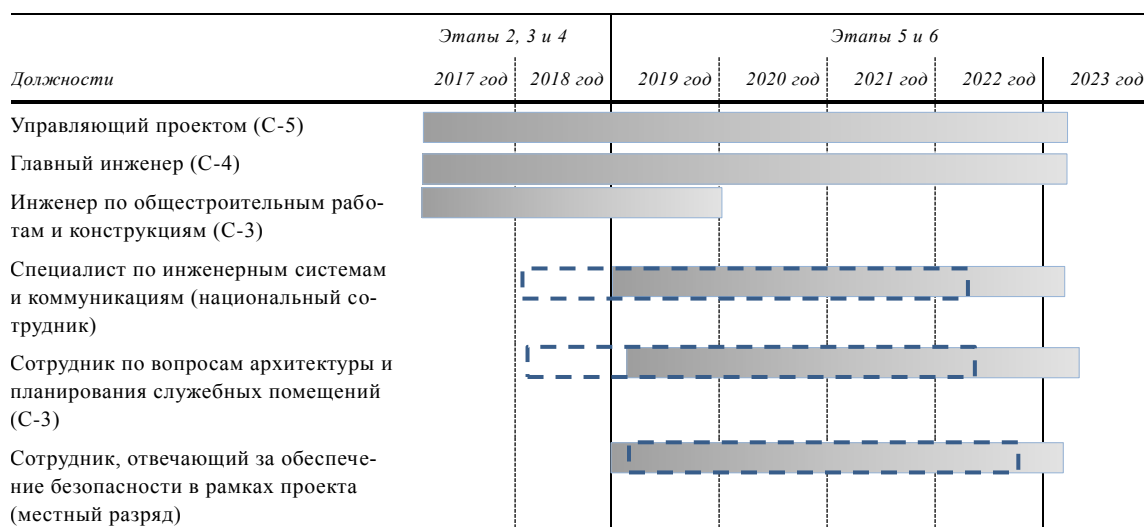
b) специалист по инженерным системам и коммуникациям (национальный сотрудник) приступит к работе в январе 2018 года, а не в январе 2019 года и завершит ее в июне 2022 года, а не в июне 2023 года; и c) срок работы сотрудника по проекту по вопросам безопасности (местный разряд) будет сокращен на шесть месяцев, поскольку эта должность не требуется в течение периода устранения недостатков (т.е. в первой половине 2023 года).

34. Необходимость преобразования должности сотрудника по материально-техническому обеспечению и координации (национальный сотрудник-специалист) в должность сотрудника по вопросам архитектуры и планирования использования помещений (С-3) обусловлена уровнем ответственности и технической квалификации, необходимых для разработки и руководства работой по осуществлению стратегии управления процессом преобразований и гибкого использования служебных помещений. Это изменение также является результатом обсуждений с Управлением централизованного вспомогательного обслуживания уроков, извлеченных из других проектов капитального строительства. С учетом того, что, если не принимать во внимание вопросы жизнедеятельности проекта, реорганизация и модернизация служебных помещений будут наиболее значимыми и заметными видами работ в рамках проекта в целом, считается, что эти функции имеют исключительно важное значение. Сотрудник на этой должности будет также оказывать экспертную помощь, необходимую для обеспечения выполнения функций, ранее предусмотренных для сотрудника по материально-техническому обеспечению и координации, главным образом функций по контролю за строительными работами и координации переезда в подменные помещения и из них.



35. Изменения, предложенные выше, в целом будут нейтральными с точки зрения затрат. Общая смета расходов по управлению проектом, утвержденная в разделе IV резолюции 71/272, остается неизменной и составляет 4 879 000 долл. США. На диаграмме 1 показано предлагаемое штатное расписание и пересмотренный срок пребывания в должности. Предлагаемые изменения также отражены в кадровой структуре группы по проекту, которая приводится в приложении I к настоящему докладу.

Диаграмма 1

**Срок, в течение которого сотрудники будут привлекаться к осуществлению проекта**



Должности	Этапы 2, 3 и 4		Этапы 5 и 6				
	2017 год	2018 год	2019 год	2020 год	2021 год	2022 год	2023 год
Помощник по административным вопросам, связанным с проектом (местный разряд)							
Сотрудник по закупкам (С-3)							
2 сотрудника (местный разряд) для охраны двух объектов, где будут оборудованы подменные помещения							
2 помощника по информационным технологиям (местный разряд) для двух объектов, где будут оборудованы подменные помещения							
Координатор по проекту (С-4), базирующийся в Центральных учреждениях. Половина расходов на финансирование этой должности будет покрываться за счет средств Экономической комиссии для Африки.							

 Предлагаемый пересмотренный срок действия контракта.
  Срок действия контракта, указанный в предыдущем докладе Генерального секретаря (A/71/333).

## Е. Внутренняя система оценки качества проекта

36. Проект повышения сейсмостойкости зданий и замены отслужившего свой срок оборудования является самым крупным и наиболее сложным проектом капитального строительства, осуществляемым ЭСКАТО. В настоящее время ЭСКАТО приступила к осуществлению мелкомасштабных проектов по ремонту, в рамках которых строительные работы могут проводиться в ночное время и/или без значительных перемещений сотрудников учреждений, арендующих служебные помещения, или без сбоя в функционировании. В отличие от них проект по повышению сейсмостойкости представляет собой крупный проект по капитальному ремонту, в рамках которого строительные работы будут осуществляться в рабочие часы и потребуют перемещения большинства сотрудников в ходе строительства. Согласно матрице рисков, содержащейся в таблице 5 предыдущего доклада Генерального секретаря (A/71/333), к числу основных рисков, с которыми сталкивается проект, относятся риски, связанные с обеспечением бесперебойного функционирования систем или возможностью осуществить проект с минимальными последствиями для деятельности ЭСКАТО и арендующих помещения учреждений.

37. К числу основных инфраструктурных ограничений, с которыми сталкивается этот проект, относится расположение крупного комплекса на небольшом участке, где адекватные подменные помещения должны обеспечиваться одновременно с осуществлением нескольких видов строительных работ, включая работы, выходящие за рамки данного проекта. Другие строительные работы в комплексе ЭСКАТО включают строительство нового здания с контролируемым доступом, нового здания библиотеки, осуществление проекта по модернизации конференц-зала и другие мелкие строительные работы по ремонту. С учетом этих физических ограничений и большого числа заинтересованных сторон проект по повышению сейсмостойкости должен содействовать подготовке

стандартизированной системы отчетности для обеспечения эффективной координации и взаимодействия между широким кругом заинтересованных сторон.

38. В целях смягчения рисков и сведения к минимуму задержек в процессе строительства и помех для учреждений-арендаторов ЭСКАТО планирует подготовить в рамках проекта по повышению сейсмостойкости оперативное руководство по вопросам отчетности для всех строительных и инфраструктурных проектов, осуществляемых в комплексе ЭСКАТО. В связи с внедрением этой системы необходимо нанять консультанта по краткосрочному контракту для создания и наращивания потенциала и расширения возможностей групп Организации Объединенных Наций во всех административных подразделениях, включая группу по проекту повышения сейсмостойкости и ее партнеров, в частности группы по управлению служебными помещениями и конференционным обслуживанию и секции ЭСКАТО по вопросам информационных технологий и безопасности.

## **Г. Учет факторов риска**

### **Независимая компания по управлению рисками**

39. В соответствии с резолюцией [71/272](#) Генеральной Ассамблеи (раздел IV, пункт 14) Управление централизованного вспомогательного обслуживания в настоящее время находится в процессе заключения контракта на предоставление услуг с независимой компанией по управлению рисками. Эта компания будет подчиняться непосредственно Управлению централизованного вспомогательного обслуживания и будет оказывать консультативную помощь по вопросам разработки в рамках конкретных проектов системы управления рисками, а также проводить качественную и количественную оценку рисков, включая регулярное обновление реестра рисков по проекту. Модели рисков будут использоваться для оценки того, достаточно ли имеющихся резервных средств для покрытия ожидаемых рисков. Расходы на эти услуги будут покрываться в рамках этого проекта за счет средств, выделенных на осуществление проекта по реконструкции Дома Африки в комплексе Экономической комиссии для Африки.

40. Процесс заключения контракта, осуществляемый из Нью-Йорка, начался в начале 2017 года в связи с продемонстрированной глобальной заинтересованностью. Одиннадцать международных компаний заявили о своей заинтересованности, а семь компаний представили свои предложения. На момент подготовки настоящего доклада этот процесс находился на завершающей стадии, и контракт должен быть заключен в ближайшее время.

### **Комплексное управление рисками**

41. Вопросами комплексного управления рисками занимается на местном уровне Специальная группа ЭСКАТО по управлению проектом, которой оказывает поддержку ведущая консалтинговая компания. Комплексное управление рисками предусматривает применение систематизированного подхода к рискам и возможностям, имеющимся в рамках проекта, что облегчает принятие объективных решений в целях смягчения рисков и задействования в полной мере имеющихся возможностей. Ведущая консалтинговая компания будет оказывать ЭСКАТО поддержку в сотрудничестве с независимой компанией по управлению рисками на различных этапах осуществления проекта, в том числе на этапах проектирования, объявления тендеров и проведения строительных работ. Система управления рисками будет предусматривать изменение порядка

управления и контроля, а также заключения и исполнения контрактов, покрытия расходов и составления и исполнения бюджета.

### **Реестр рисков**

42. На начальном этапе осуществления проекта ЭСКАТО составила реестр рисков, который постоянно обновляется на еженедельных совещаниях. Для каждого риска устанавливается особый идентификационный номер и указывается дата выявления риска заинтересованной стороной, а также приводится его описание (цели и мероприятия), указываются его воздействие, вероятность его возникновения, лица, ответственные за учет рисков, меры по смягчению последствий рисков (принятые меры и их результаты), состояние дел и последующая деятельность. Все риски отслеживаются и контролируются группой по проекту. Ниже рассматриваются шесть рисков, которые, по мнению группы, являются наиболее актуальными на нынешнем этапе осуществления проекта.

#### *Риски, обусловленные колебаниями валютных курсов*

43. На всех этапах планирования проекта, особый упор делается на управление рисками, обусловленными колебаниями валютных курсов. Основные расходы по проекту, такие как расходы по контракту со строительным подрядчиком, как ожидается, будут понесены в долларах США, что позволит избежать рисков, обусловленных колебаниями валютных курсов в целом. Расходы по контракту на разработку проекта будут установлены в евро, однако, поскольку они не являются самыми крупными расходами по проекту, степень риска будет довольно низкой. Эти риски будут внимательно отслеживаться, и информация о них будет включаться в будущие доклады о ходе работы. Тайский бат, вероятно, будет использоваться в расчетах лишь в случае менее крупных контрактов, например контрактов на проведение исследования грунта, оценки по вопросам доступности помещений и инвазивных испытаний; степень рисков, обусловленных колебаниями валютных курсов, применительно к этим видам работ, как ожидается, будет оставаться низкой.

#### *Риски, связанные с занижением расходов на разработку проекта*

44. Для защиты от риска увеличения расходов на разработку проекта ЭСКАТО предусмотрела конкретные положения в запросе предложений, согласно которым проект должен разрабатываться и осуществляться с соблюдением строгих параметров рентабельной разработки и ускоренного графика строительства; в контракте конкретно предусматривается, что объем работы должен увязываться с имеющимися бюджетными ассигнованиями, утвержденными Генеральной Ассамблеей. Как предусмотрено в перечне работ ведущей консалтинговой компании, для соблюдения этого требования компании, возможно, потребуются переработать проект без каких-либо дополнительных расходов для ЭСКАТО, если смета расходов на строительные работы превысит имеющийся бюджет.

#### *Риск потери дохода от сдачи в аренду помещений*

45. ЭСКАТО продолжает проводить активную работу с учреждениями-арендаторами в группе по управлению операциями, взаимодействуя с ними на регулярной основе, с тем чтобы развеять опасения, связанные с проектом.

46. Исследование по вопросам рыночных коммерческих ставок арендной платы в Бангкоке было проведено в 2016 году; результаты этого исследования будут использоваться в двухгодичном периоде 2018–2019 годов. ЭСКАТО предлагает сохранить в двухгодичный период 2018–2019 годов ставки аренд-

ной платы, существовавшие в период 2016–2017 годов, с тем чтобы дестимулировать поиск арендаторами служебных помещений в других местах вне проекта. Такой подход будет побуждать арендаторов продолжать совместно использовать служебные помещения с другими организациями системы Организации Объединенных Наций и будет способствовать планированию их бюджета на начальном этапе разработки. Он поможет смягчить эти риски и повысить их уверенность в необходимости продолжения работы в комплексе ЭСКАТО, где они могут воспользоваться пакетом разнообразных услуг, включая услуги по обеспечению безопасности, а также медицинских, банковских, почтовых услуг, могут использовать учебный центр и столовую, а также получить свободный доступ в Центр конференций Организации Объединенных Наций и взаимодействовать с другими учреждениями Организации Объединенных Наций. ЭСКАТО проведет еще одно исследование рынка в 2018 году для определения ставок арендной платы на период 2020–2021 годов, что позволит арендаторам осуществлять своевременное планирование и составлять бюджет. Более подробная информация об ожидаемых поступлениях от аренды служебных помещений в соответствии с просьбой Генеральной Ассамблеи, содержащейся в пункте 8 раздела IV резолюции 71/272, приводится в пунктах 64–67 ниже.

47. ЭСКАТО совместно с ведущей консалтинговой компанией проанализирует подходы в вопросах строительства и смены места расположения, с тем чтобы задействовать все подменные помещения на территории комплекса в штаб-квартире ЭСКАТО в целях обеспечения того, чтобы проект соответствовал наиболее действенной и эффективной с точки зрения затрат методологии и содействовал максимальному устранению причин срыва работы учреждений, арендующих служебные помещения.

*Риск неэффективного управления проектом*

48. ЭСКАТО внедрила систему оценки качества работ по проекту для обеспечения того, чтобы все потенциальные конфликты, дублирование работы и взаимодействие с другими проектами ЭСКАТО по ремонту и переоборудованию помещений учитывались в целях устранения параллелизма в работе и повышения ее эффективности.

*Риск, связанный с возможным отсутствием подменных помещений*

49. ЭСКАТО стремилась заручиться поддержкой со стороны принимающей страны в целях обеспечения подменных помещений (см. пункты 7 и 8 выше), а также наняла местную компанию для анализа затрат и наличия арендуемых на коммерческой основе служебных помещений на местном рынке недвижимости.

*Риск гражданских волнений и стихийных бедствий*

50. Департамент по вопросам охраны и безопасности отслеживает ситуацию и выносит рекомендации в случае ухудшения обстановки, что может повлиять на осуществление проекта. Поскольку некоторые события могут происходить без предварительного уведомления, ЭСКАТО предложила всем поставщикам учитывать такую вероятность в матрице рисков и предусматривать принятие смягчающих риски мер, таких как использование альтернативных маршрутов снабжения и складирования во избежание задержек.

## **Г. Закупочная деятельность**

51. В 2017 году ЭСКАТО в срочном порядке приступила к заключению контракта на оказание различных консультативных услуг, которые были одобрены Генеральной Ассамблеей в ее резолюции [71/272](#).

### **Ведущая консалтинговая компания**

52. Заключение контракта на оказание услуг с ведущей консалтинговой компанией является одним из важнейших требований проекта. Генеральный секретарь с удовлетворением сообщает о том, что закупочная деятельность осуществляется в соответствии с планом.

53. В результате своевременного найма специального сотрудника по закупкам ЭСКАТО смогла провести стратегическое исследование рынка и осуществлять скоординированную информационно-пропагандистскую деятельность путем обмена информации с проявившими заинтересованность государствами-членами, Консультативным комитетом постоянных представителей, Министерством иностранных дел Таиланда, торговыми палатами, профессиональными объединениями, местными газетами, системой «Глобальный рынок Организации Объединенных Наций» и ассоциацией сиамских архитекторов (Таиланд), с тем чтобы обеспечить как можно более широкий охват потенциальных и удовлетворяющих установленным требованиям поставщиков. В результате целенаправленной и адресной информационно-пропагандистской работы ЭСКАТО получила ответы от 31 компании, представляющих 18 стран. В общей сложности 63 поставщика, представляющих 23 страны (12 развитых и 11 развивающихся стран и стран с переходной экономикой), были включены в список компаний, которым было предложено представить предложения, опубликованный в соответствии с согласованным графиком 17 марта 2017 года. Проведение технических и финансовых оценок было завершено, и на момент подготовки настоящего доклада принимались окончательные меры по заключению контракта. Контракт, как ожидается, будет заключен в последнем квартале 2017 года в соответствии с проектом генерального плана капитального ремонта.

## **Н. Общий план проектирования и интеграция компонента сейсмостойкого проектирования**

54. Проект по повышению сейсмостойкости и замене отслужившего свой срок оборудования будет разрабатываться ведущей консалтинговой компанией в строгом соответствии с критериями рентабельной разработки и ускоренного строительства в рамках установленных бюджета и сметы расходов, утвержденных Генеральной Ассамблеей. Ведущая консалтинговая компания на начальном этапе будет заниматься разработкой эскизного проекта и представит его на утверждение ЭСКАТО, а затем приступит к разработке строительного пакета мер, отвечающего всем техническим и нормативным критериям. Ведущая консалтинговая компания проанализирует и включит документацию по проекту повышения сейсмостойкости здания секретариата и вспомогательных зданий, разработанному Азиатским технологическим институтом, в общую окончательную строительную документацию по проекту. Азиатский технологический институт представит любые разъяснения и внесет необходимые коррективы в проект по повышению сейсмостойкости и будет нести ответственность за сейсмостойкое проектирование на протяжении всего срока осуществления проекта.



### **План работ по повышению сейсмостойкости**

55. Азиатский технологический институт дорабатывал и совершенствовал проект по повышению сейсмостойкости на протяжении всего процесса работ по повышению сейсмостойкости. По итогам анализа нелинейного проектного варианта, доля колонн, требующих модернизации, сократилась с 20 процентов, как указано в предыдущем докладе Генерального секретаря ([A/71/333](#), пункт 22), до 15 процентов, что соответственно приведет к сокращению расходов на строительство. Данные о прогнозируемых финансовых выгодах будут окончательно доработаны, когда ведущая консалтинговая компания завершит подготовку общего проекта (запланированную на 2018 год) и включит сейсмический компонент в свою методологию и проектную документацию по закупкам. В своем очередном докладе о ходе работы Генеральный секретарь проинформирует Генеральную Ассамблею о любых сокращениях расходов, которые могут быть обеспечены благодаря этому фактору.

56. Проект по повышению сейсмостойкости конструкции был рассмотрен инженером-строителем по проектированию строительных конструкций, который был нанят для работы в группе по проекту. В рамках этого обзора другие незначительные изменения в проекте были рассмотрены и проанализированы на предмет контроля качества ЭСКАТО и окончательно доработаны проектировщиком сейсмостойких конструкций. Результаты обзора также подтвердили, что подход, предусматривающий использование полимерных конструкций из углерода, армированного волокном, является эффективным в практическом плане и с точки зрения затрат.

### **Эффективность использования пространства**

57. Как отмечалось ранее (см. [A/71/333](#), пункты 34–37), в 2015 году ЭСКАТО наняла местную архитектурную компанию для разработки проекта по строительству служебных помещений в здании секретариата. В ходе исследования, проведенного в первом квартале 2016 года, подчеркивалось, что ЭСКАТО в случае осуществления проекта реконструкции служебных помещений сможет добиться повышения эффективности использования пространства на 20 процентов. Помимо этого, поскольку закрытая планировка офисного пространства будет изменена на открытую планировку, такая новая организация пространства будет хорошо подходить для внедрения стратегий гибкого использования рабочих мест.

58. ЭСКАТО продолжала уделять первоочередное внимание этой важной области управления процессом преобразований, опираясь на результаты вышеупомянутого исследования и опыт, накопленный Секретариатами в Нью-Йорке и Женеве, а также недавние усилия, предпринятые в Бангкоке Программой развития Организации Объединенных Наций и Международной организацией труда. ЭСКАТО также взаимодействует с Министерством иностранных дел Таиланда и изучает последние проекты коммерческих предприятий в районе Бангкока в целях решения аналогичных проблем. Эти замечания, которые предоставили определенные весьма обнадеживающие возможности, которыми может воспользоваться ЭСКАТО, использовались для подготовки плана расположения служебных помещений, который будет проверен в ходе осуществления экспериментального проекта переоборудования служебных помещений на четырнадцатом этаже здания секретариата ЭСКАТО (см. пункт 25 выше). В настоящее время данный проект находится на начальном этапе планирования. Отзывы сотрудников и других пользователей будут проанализированы, а внесенные изменения будут учитываться в ходе последующих проверок. После завершения работы по проведению таких проверок в 2018 году ЭСКАТО сможет



более эффективно вовлекать сотрудников и арендаторов служебных помещений в разработку окончательного плана использования пространства. Этот процесс будет способствовать повышению личной заинтересованности и более активному участию сотрудников и других арендаторов служебных помещений.

59. Вопросы, касающиеся разработки подробной программы использования пространства, были включены в техническое задание ведущей консалтинговой компании в рамках детальной разработки элементов жизненного цикла проекта. В частности, при оказании услуг по планировке пространства основное внимание уделяется: а) краткосрочным потребностям, связанным с переводом персонала, переводом залов заседаний, мест для проведения совещаний, коммерческих помещений и соответствующих объектов во временные подменные помещения на каждом этапе осуществления проекта; б) долгосрочным потребностям, связанным с повышением эффективности использования пространства на 20 процентов в соответствии с результатами исследования, завершено в первом квартале 2016 года (см. [A/71/333](#), пункт 36); и с) потенциальным возможностям увеличения общей площади служебных помещений при той же численности персонала, которые будут предусмотрены на этапе проектирования.

### **Энергоэффективность**

60. Ведущая консалтинговая компания должна иметь инженера-эксперта в области энергоэффективности зданий и устойчивых проектов в рамках своей группы по вопросам управления проектом. Первым результатом работы ведущей консалтинговой компании является обзор всей имеющейся проектной документации, включая доклад о деятельности, проделанной в 2012 году и упомянутой в предыдущем докладе ([A/71/333](#), пункты 38 и 39). Эта компания должна проанализировать сделанные ранее выводы, которые дают основания считать, что улучшение изоляции и остекление здания секретариата приведут к 16–18-процентному сокращению потребления энергии.

61. Вторым результатом работы ведущей консалтинговой компании является рассмотрение всех применимых стандартов, в том числе в области энергетики и водных ресурсов, а также разработка проекта по переходу к использованию более энергоэффективных помещений, в частности путем сокращения потребления энергии и питьевой воды, образования отходов и использования невозобновляемых материальных ресурсов и повышения качества атмосферного воздуха и воздуха внутри помещений.

### **Обеспечение доступности**

62. Проектная группа сотрудничает с Отделом социального развития ЭСКАТО в целях найма экспертов по универсальному дизайну и вопросам доступности помещений с целью приведения проекта в соответствие с концепцией полной открытости Организации Объединенных Наций для инвалидов, сформулированной Генеральной Ассамблеей в ее резолюции [70/170](#). В ходе ряда селекторных и координационных совещаний были определены сфера деятельности и контрольные результаты. Первым шагом в этом процессе является понимание концепции обеспечения доступности помещений, как это предусмотрено в статье 9 Конвенции о правах инвалидов, которая включает три основных аспекта: антропогенная окружающая среда, информация и коммуникационные технологии и услуги. В этой связи с экспертами в этих конкретных областях были заключены контракты.

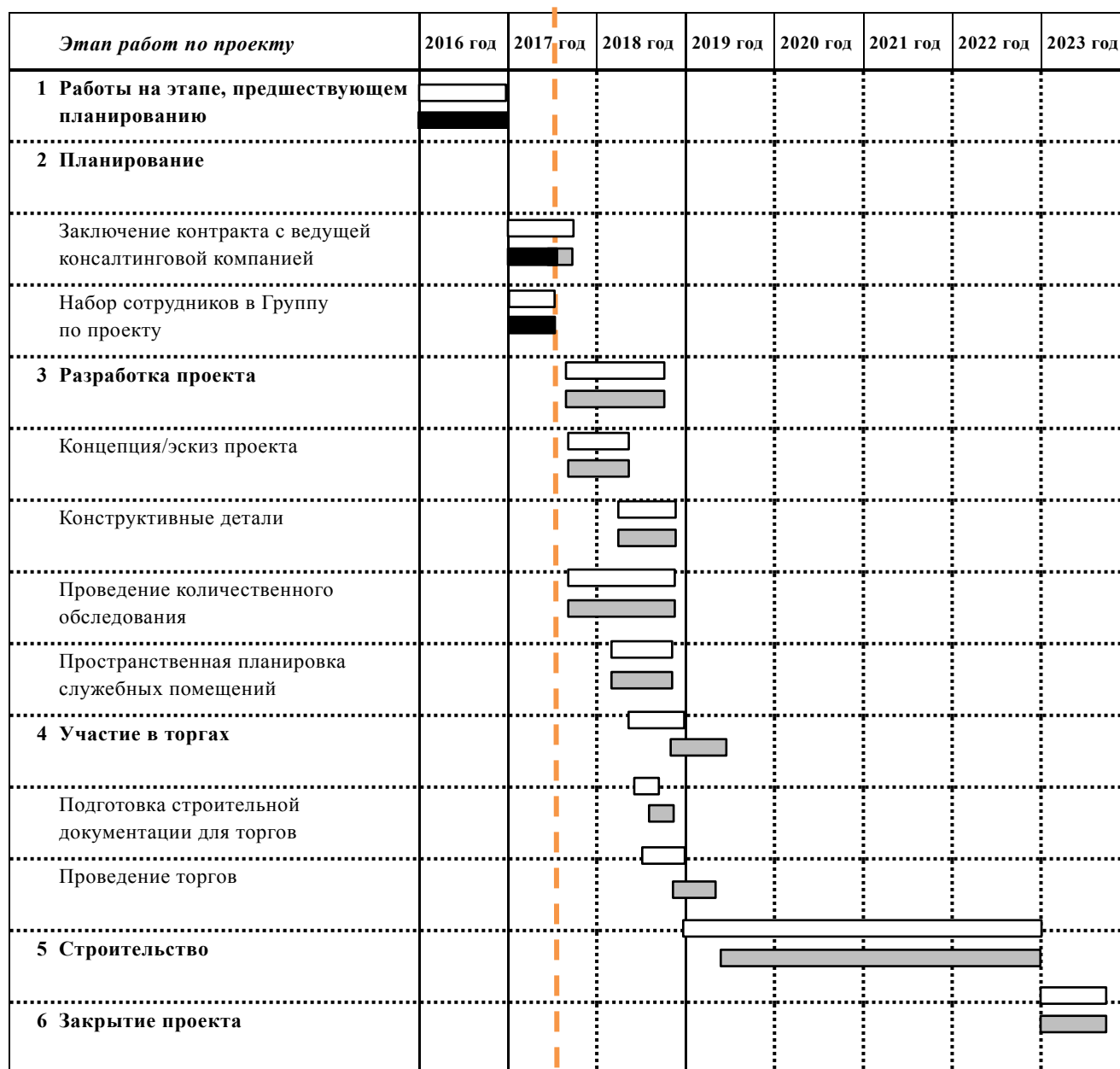
63. Группа также изучила возможности информирования арендаторов, а также заинтересованных сторон, которые являются членами рабочей группы по

вопросам доступности, в состав которой входят Секция по эксплуатации помещений, Группа по конференционному обслуживанию, Секция безопасности и охраны, Секция социального развития, Секция управления людскими ресурсами (учебный и медицинский центр), Секция управления информационно-коммуникационными технологиями и представители Международной организации труда, и налаживания с ними взаимодействия. Кроме того, арендаторам был разослан вопросник для получения информации о том, как различные учреждения решают вопросы доступности их помещений и в чем заключаются передовые методы работы в области проектирования доступных помещений. На сегодняшний день консультанты по вопросам доступности помещений провели оценку состояния помещений на местах, включавшую обследование антропогенной среды, а также собеседования с различными заинтересованными сторонами в целях получения информации о том, как вопрос, касающийся доступности помещений, рассматривался, рассматривается и будет рассматриваться в их деятельности. К числу заинтересованных сторон относятся члены Рабочей группы по вопросам доступности помещений, учреждения, арендующие помещения, сотрудники и посетители-инвалиды.

## I. График работ по проекту

64. На диаграмме 2 показан предлагаемый график работ по проекту по состоянию на 1 июля 2017 года. Первоначальный график осуществления проекта, представленный в предыдущем докладе Генерального секретаря (A/71/333), обозначен белыми полосами. Фактический показатель достижения запланированных результатов по состоянию на июль 2017 года обозначен черными полосами; пересмотренный график работ на период после июля 2017 года — серыми полосами. Следует отметить, что все виды деятельности в рамках первоначального графика осуществления проекта были завершены в срок по состоянию на июль 2017 года. Что касается пересмотренного графика осуществления проекта в период после июля 2017 года, общий план реализации проекта не претерпел существенных изменений, за исключением этапа проведения торгов (этап 4). Несмотря на то, что сроки проведения тендера были пересмотрены, с тем чтобы начать его на три месяца позже, чем первоначально планировалось, пересмотренный график (серая полоса в ряду этап 5) предусматривает более короткий этап строительства, и, таким образом, первоначальный и пересмотренный графики предусматривают один и тот же срок реализации проекта. Пересмотренный график соответствует предлагаемому графику работы ведущей консалтинговой компании, с которой в настоящее время заключается контракт.

Диаграмма 2  
Предлагаемый график осуществления проекта по состоянию на 1 июля  
2017 года



1 июля 2017 года

- Первоначальный график осуществления проекта, установленный в предыдущем докладе Генерального секретаря (A/71/333).
- Завершенные плановые работы по состоянию на июль 2017 года.
- Пересмотренный график работ на период после июля 2017 года.

## Ж. Доход от сдачи помещений в аренду

65. Соответствующие поступления обеспечиваются в первую очередь за счет аренды служебных помещений учреждениями Организации Объединенных Наций и другими структурами, связанными с деятельностью ЭСКАТО. Кроме того, в арендуемых служебных помещениях размещались банк, туристическое агентство, почтовое отделение, кафетерий, два кафе и столовая. Размер арендной платы устанавливается с учетом нынешней стоимости аренды коммерческой недвижимости. Чистая сумма поступлений от сдачи в аренду помещений проводится по разделу 2 сметы поступлений.

66. Ставка арендной платы в 2016–2017 годах составляет 264 долл. США в год за квадратный метр для учреждений Организации Объединенных Наций, фондов и программ и 279,60 долл. США для арендаторов коммерческой недвижимости. Для облегчения планирования бюджета арендаторов в первый год двухгодичного периода эта ставка арендной платы, которая будет применяться в следующем двухгодичном периоде, облагается налогом, о чем соответственно информируются арендаторы. В апреле 2017 года после оценки, проведенной в 2016 году, учреждения Организации Объединенных Наций, фонды и программы были проинформированы о том, что ставки арендной платы в двухгодичный период 2018–2019 годов будут оставаться на уровне 264 долл. США в год в расчете на квадратный метр. Поступления от аренды помещений в двухгодичный период 2018–2019 годов оцениваются в 7 014 554 долл. США, что свидетельствует об увеличении на 779 680 долл. США по сравнению с двухгодичным периодом 2016–2017 годов, главным образом в результате общего увеличения расходов на аренду помещений, которые должны быть обеспечены в течение двухгодичного периода.

67. В таблице 1 показаны сметные поступления от сдачи в аренду служебных помещений за каждый двухгодичный период в течение предлагаемого строительства и в двухгодичный период 2024–2025 годов, когда улучшения в области обеспечения энергоэффективности служебных помещений позволят сдавать в аренду дополнительные площади. В случае, если разработка стратегий гибкого использования служебных помещений в ходе осуществления проекта приведет к повышению эффективности (например, в результате размещения работающих сотрудников секретариата ЭСКАТО в помещениях меньшей площади), появится возможность для привлечения для работы в комплексе дополнительных структур Организации Объединенных Наций, что позволит получать дополнительный доход от сдачи помещений в аренду.

Таблица 1  
Сметные поступления от сдачи помещений в аренду

(В долл. США)

	2016/2017 годы	2018/2019 годы	2020/2021 годы	2022/2023 годы	2024/2025 годы
Ставка арендной платы (в год на квадратный метр)	264	264	Оценка будет проведена в 2018 году	Оценка будет проведена в 2020 году	Оценка будет проведена в 2022 году
Поступления от сдачи помещений в аренду (с учетом нынешних ставок арендной платы)	6 234 874	7 014 554	7 014 554	7 014 554	7 489 754 <sup>a</sup>

<sup>a</sup> Включая увеличение поступлений на 475 200 долл. США в результате более эффективного использования служебных помещений.

### III. Подотчетность в рамках проекта

68. Управление служб внутреннего надзора (УСВН) Секретариата включило в свой план работы на 2017 год, основанный на учете рисков, подробный отчет о проведенной Комиссией ревизии проекта по повышению сейсмостойкости зданий и замене отслужившего свой срок оборудования в соответствии с пунктом 13 раздела IV резолюции 71/272 Генеральной Ассамблеи, в котором Ассамблея просила Генерального секретаря поручить УСВН обеспечивать надзор за проектом и включать информацию об основных выводах в годовые доклады Управления о его деятельности.

69. УСВН провело на местах проверку помещений ЭСКАТО в марте и апреле 2017 год, подробные результаты которой были доведены до сведения ЭСКАТО 17 мая 2017 года. Группа УСВН с удовлетворением отметила успешное завершение предварительного этапа планирования деятельности по проекту, включая визуальные осмотры, подготовку технико-экономических обоснований и предварительное проектирование строительных конструкций с привлечением специалистов и экспертов-консультантов.

70. Кроме того, УСВН с удовлетворением отметило завершение мероприятий в области управления в марте 2017 года, включая заключение соглашения относительно налаживания четкой координации и оказания поддержки между Управлением централизованного вспомогательного обслуживания и ЭСКАТО, в том числе предусматривающего: а) оперативное создание специальной группы по управлению проектом и выполнению вспомогательных функций при обеспечении четкого порядка подчинения; б) учреждение комитета заинтересованных сторон для оказания помощи Исполнительному секретарю ЭСКАТО и директору по административным вопросам в целях обеспечения эффективного руководства проектом и с) внедрение системы независимого управления рисками на начальном этапе разработки проекта.

### IV. Расходы по проекту и прогнозируемые издержки

#### A. Ход осуществления проекта и прогнозируемые расходы по проекту на 2017 год

71. Данные о фактических расходах по состоянию на 1 июля 2017 года и общей сумме прогнозируемых расходов на 2017 год приводятся в таблице 2.

Таблица 2

**Ход осуществления проекта и прогнозируемые расходы по проекту на 2017 год**

(В долл. США)

	Фактические расходы по состоянию на 1 июля 2017 года	Общий объем прогнозируемых расходов в 2017 году
<b>Раздел 19 Прочие расходы по персоналу</b>		
Управление деятельностью по проекту	217 012	527 340
<b>Итого, раздел 19</b>	<b>217 012</b>	<b>527 340</b>
<b>Раздел 33 Строительство, перестройка, переоборудование и капитальный ремонт помещений</b>		
Услуги по разработке сейсмостойкого проекта	18 275	98 180

	<i>Фактические расходы по состоянию на 1 июля 2017 года</i>	<i>Общий объем прогнозируемых расходов в 2017 году</i>
Обзор по вопросам обеспечения доступности помещений	41 000	41 000
Внутренняя система оценки качества проекта	—	82 500
<b>Итого, раздел 33</b>	<b>59 275</b>	<b>221 680</b>
<b>Всего</b>	<b>276 287</b>	<b>749 020</b>

72. В таблице 3 проводится сравнение данных о запланированных расходах на 2017 год, содержащихся в предыдущем докладе Генерального секретаря (A/71/333), с учетом данных о прогнозируемых расходах на 2017 год, приведенных в настоящем докладе. Обоснование основных расхождений в объемах расходов приводится ниже:

а) прогнозируется увеличение расходов на сумму 21 740 долл. США на цели управления деятельностью по проекту по разделу 19 в связи с поездками двух сотрудников из Отделения Организации Объединенных Наций в Найроби и Центральных учреждений Организации Объединенных Наций для участия в технической оценке, проводимой ведущей консалтинговой компанией. Было сочтено необходимым включить этих сотрудников в состав технической группы по оценке, поскольку на местном уровне отсутствуют соответствующие технические возможности и специалисты, обладающие опытом осуществления крупных проектов капитального строительства в Организации Объединенных Наций;

б) отпадет необходимость в выделении средств на оплату консультативных услуг экспертов третьей стороны, участвующих в коллегиальном обзоре (75 000 долл. США), и покрытие расходов на оптимальное проектирование служебных помещений (150 000 долл. США), поскольку выполнение необходимых работ входит в компетенцию ведущей консалтинговой компании;

с) были понесены расходы на сумму 41 000 долл. США для найма двух консультантов для проведения оценки доступности помещений в соответствии с пунктом 7 раздела IV резолюции 71/272 Генеральной Ассамблеи;

д) в общей сложности потребуются ассигнования в размере 82 500 долл. США для внутренней системы оценки качества работ по проекту, в рамках которой будет разработана соответствующая методология управления деятельностью по проекту в целях обеспечения качественного, своевременного и экономичного осуществления проекта;

е) ранее прогнозировавшиеся сметные ассигнования на 2017 год на покрытие расходов, обусловленных ростом цен, проводятся по статье фактических издержек и прогнозируемых расходов на 2017 год и при этом предполагается, что ассигнования на покрытие непредвиденных расходов на 2017 год не будут использоваться и могут быть перенесены на 2018 год в соответствии с пунктом 16 раздела IV резолюции 71/272 Генеральной Ассамблеи.

Таблица 3  
**Пересмотренная смета расходов на 2017 год**  
*(В долл. США)*

	Утвержденные расходы на 2017 год (резолюция 71/272 Генеральной Ассамблеи)	Пересмотренная смета на 2017 год	Разница
	(a)	(b)	(c)=(a)-(b)
<b>Раздел 19 — Прочие расходы по персоналу</b>			
Группа по управлению проектом	505 600	527 340	(21 740)
<b>Итого, по разделу 19</b>	<b>505 600</b>	<b>527 340</b>	<b>(21 740)</b>
<b>Раздел 33 — Строительство, перестройка, переоборудование и капитальный ремонт помещений</b>			
Расходы на оплату услуг консультантов			
Услуги по разработке сейсмостойкого проекта	100 000	98 180	1 820
Участие третьих сторон в коллегиальном обзоре	75 000	—	75 000
Оптимальный дизайн служебных помещений	150 000	—	150 000
Обзор по вопросам обеспечения доступности помещений	—	41 000	(41 000)
Внутренняя система оценки качества работ по проекту и профессиональная подготовка	—	82 500	(82 500)
<b>Итого, расходы на оплату услуг консультантов</b>	<b>325 000</b>	<b>221 680</b>	<b>103 320</b>
Фактор роста цен	13 000	—	13 000
Непредвиденные расходы	33 800	—	33 800
<b>Итого, по разделу 33</b>	<b>371 800</b>	<b>221 680</b>	<b>150 120</b>
<b>Всего</b>	<b>877 400</b>	<b>749 020</b>	<b>128 380</b>

## В. Потребности в ресурсах на 2018 год

73. Данные о потребностях в ресурсах на 2018 год приводятся в таблицах 4 и 5.

Таблица 4  
**Потребности в ресурсах в 2017 году в разбивке по компонентам расходов**  
*(В долл. США)*

1. Торговые издержки	2 139 000
2. Расходы на оплату услуг консультантов	731 304
3. Фактор роста цен	238 820
4. Непредвиденные расходы	333 122
5. Управление деятельностью по проекту	674 611
<b>Всего</b>	<b>4 116 857</b>

Таблица 5  
**Потребности в ресурсах в 2017 году в разбивке по разделам бюджета и статьям расходов**

(В долл. США)

Раздел бюджета	Статья расходов	Сумма
Раздел 19 «Экономическое и социальное развитие в Азиатско-Тихоокеанском регионе»	Прочие расходы по персоналу	674 611
Раздел 33 «Строительство, перестройка, переоборудование и капитальный ремонт помещений»	Расходы на строительные работы и услуги консультантов	3 442 246
<b>Всего</b>		<b>4 116 857</b>

### С. Потребности в ресурсах на 2019 год и последующий период, фактор роста цен и непредвиденные расходы

74. По рекомендации консультанта ассигнования на покрытие расходов, обусловленных ростом цен, были включены в смету расходов на строительство и услуги консультантов по ставке 4 процента в год на основе перспективного прогноза, сделанного с учетом опубликованных данных об уровне инфляции в последнее время. Базовыми параметрами для составления сметы являются данные по состоянию на июль 2017 года, и объем резерва на случай роста цен рассчитывается по сложной ставке и прибавляется к прогнозируемому объему ежегодных расходов до начала осуществления проекта.

75. После того как независимая компания по управлению рисками, как предполагается, начнет работу в августе 2017 года, будет проведен полный количественный анализ работ, в ходе которого фактические потребности в финансировании в связи с непредвиденными расходами будут определяться с учетом результатов оценки возникающих рисков.

76. В соответствии с положениями настоящего доклада и руководящими принципами управления строительными проектами Организации Объединенных Наций ассигнования на покрытие непредвиденных расходов были рассчитаны на основе применения аналогичного подхода, который применялся при подготовке предыдущего доклада, предусматривающего применение традиционного метода расчета в процентах с учетом прошлого опыта, накопленного в рамках аналогичных проектов, а также других переменных, которые могут отразиться на точности сметы расходов по проекту, в частности на начальных этапах планирования работ по проекту с учетом масштаба работ, их сложности и места расположения проекта. Поскольку проект предполагает ремонт существующего используемого здания, вполне вероятно, что возникнут непредвиденные обстоятельства и потребуются внести изменения в план реализации проекта. Для целей планирования объем ассигнований на покрытие непредвиденных расходов был установлен на уровне 10 процентов от сметных строительных расходов по проекту, включая расходы на оплату услуг консультантов. Данные о пересмотренных потребностях на случай возникновения чрезвычайных ситуаций на основе оценки рисков в каждом году будут включены в очередной доклад Генерального секретаря.

77. Непредвиденные расходы могут переноситься, как указано в пункте 16 раздела IV резолюции 71/272, в котором подтверждается, что неиспользованные резервные средства могут переноситься на последующие годы и перераспределяться с учетом возникновения новых рисков и исчезновения прежних



рисков в соответствии с используемыми в данной отрасли передовыми методами и что все остающиеся суммы неиспользованных резервных средств должны быть возвращены государствам-членам по завершении проекта.

## V. Последующие шаги

78. Меры, которые будут приняты в следующем отчетном периоде:

- a) начало оказания услуг по разработке проекта ведущей консалтинговой компанией;
- b) начало процесса управления процессом преобразований и деятельностью в области коммуникации в связи с применением стратегий использования подменных помещений и гибкого использования рабочих мест, в том числе принятия соответствующих мер по итогам исследования по вопросу об использовании служебных помещений;
- c) анализ рекомендаций, вынесенных ведущей консалтинговой компанией, и доработка строительной методологии;
- d) обновление данных о расходах по проекту с учетом выводов и рекомендаций ведущей консалтинговой компании и принятой методологии;
- e) разработка методологии использования подменных помещений и смены места расположения с учетом выводов и рекомендаций ведущей консалтинговой компании; корректировка закупочной деятельности с учетом доработанной методологии;
- f) набор членов специализированной группы по управлению проектом, который планируется осуществить в 2018 году, включая специалиста по вопросам архитектуры и планировки служебных помещений (С-3) и специалиста по инженерным системам и коммуникациям (национальный сотрудник).

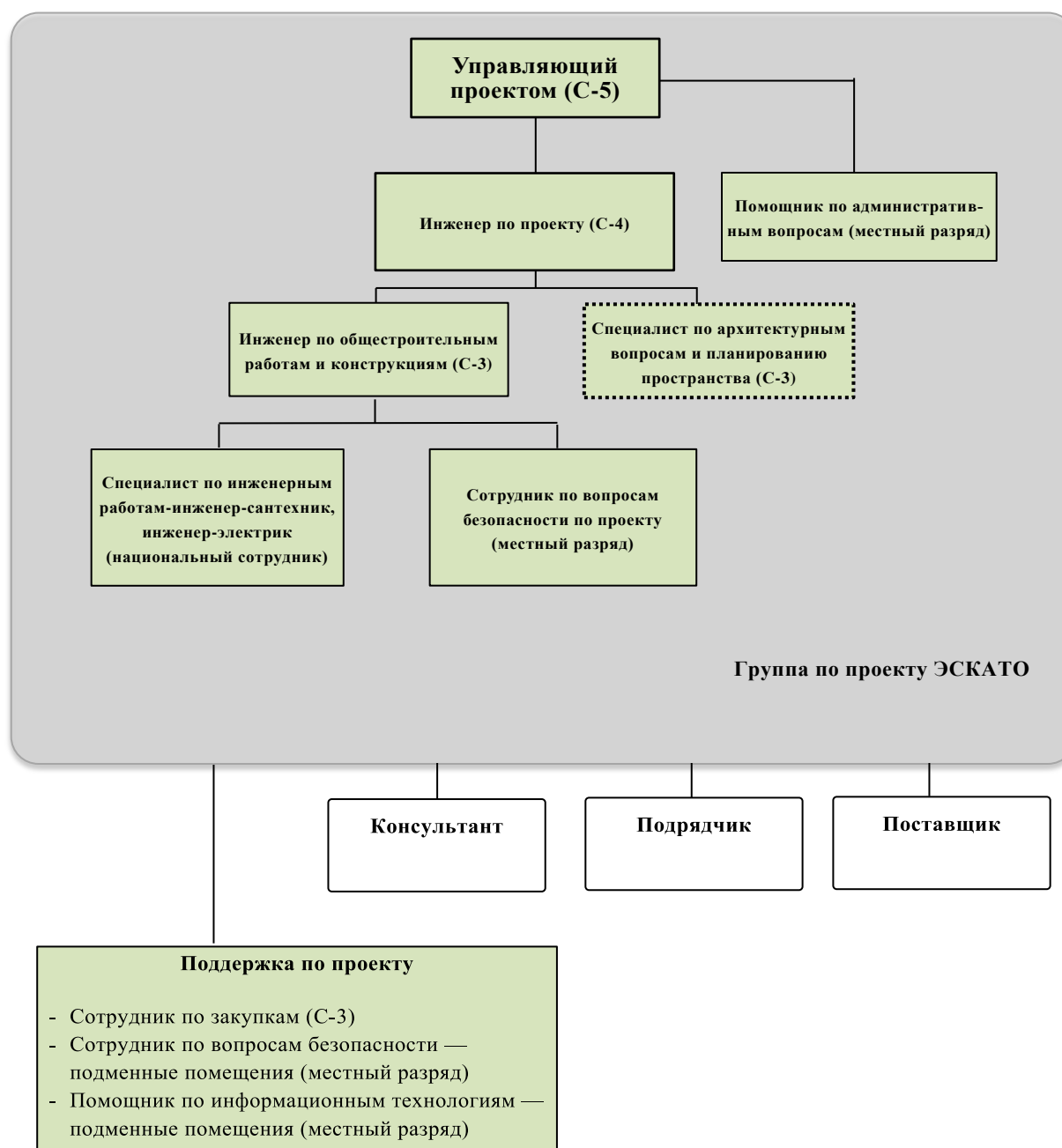
## VI. Меры, которые рекомендуется принять Генеральной Ассамблее

79. Генеральной Ассамблее предлагается:

- a) принять к сведению информацию о прогрессе, достигнутом за период после выпуска предыдущего доклада Генерального секретаря;
- b) принять к сведению пересмотренную смету расходов по проекту;
- c) утвердить с 1 января 2018 года учреждение двух временных должностей (одной должности класса С-3 и одной должности национального сотрудника) в специализированной группе по управлению проектом по разделу 19 «Экономическое и социальное развитие в Азиатско-Тихоокеанском регионе» предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 2018–2019 годов.
- d) ассигновать сумму в размере 4 116 857 долл. США на осуществление проекта в 2018 году, включающую 674 611 долл. США по разделу 19 «Экономическое и социальное развитие в Азиатско-Тихоокеанском регионе» и 3 442 246 долл. США по разделу 33 «Строительство, перестройка, переоборудование и капитальный ремонт помещений» предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 2018–2019 годов, подлежащую покрытию за счет средств резервного фонда.

## Приложение I

### Состав группы по проекту ЭСКАТО



## Приложение II

### Смета расходов

(В млн долл. США)

	Этап	2	3	4	2-4	5	5	5	5	6	
	Год	2017 <sup>a</sup>	2017 <sup>b</sup>	2017 <sup>c</sup>	2018 <sup>c</sup>	2019 <sup>c</sup>	2020 <sup>c</sup>	2021 <sup>c</sup>	2022 <sup>c</sup>	2023 <sup>c</sup>	Всего
1 Торговые издержки					2,139	6,155	4,988	8,607	2,926		24,816
2 Расходы на оплату услуг консультантов		0,325	0,059	0,222	0,731	0,392	0,301	0,582	0,142		2,370
2.1 Услуги по разработке сейсмостойкого проекта		0,100	0,018	0,098							0,098
2.2 Независимая компания по управлению рисками <sup>d</sup>					0,051	0,051	0,039	0,075	0,018		0,233
2.3 Ведущая консалтинговая компания <sup>e</sup>					0,656	0,341	0,263	0,507	0,123		1,890
2.4 Консультанты по вопросам обеспечения доступности помещений			0,041	0,041							0,041
2.5 Внутренняя система оценки качества работ по проекту				0,083	0,025						0,108
3 Фактор роста цен <sup>f</sup>		0,013			0,239	0,817	0,899	1,991	0,814		4,760
4 Непредвиденные расходы		0,034			0,333	0,736	0,619	1,118	0,388		3,195
5 Управление проектом		0,506	0,217	0,527	0,675	0,696	0,916	0,916	0,916	0,232	4,879
<b>Всего</b>		<b>0,877</b>	<b>0,276</b>	<b>0,749</b>	<b>4,117</b>	<b>8,796</b>	<b>7,724</b>	<b>13,215</b>	<b>5,187</b>	<b>0,232</b>	<b>40,019</b>

<sup>a</sup> Утверждены Генеральной Ассамблеей в разделе IV резолюции [71/272](#).

<sup>b</sup> С учетом результатов нынешнего обзора и принятых обязательств по состоянию на 1 июля 2017 года.

<sup>c</sup> Прогнозируемые расходы.

<sup>d</sup> Прогнозируемые расходы на оплату услуг независимой компании по управлению рисками, которая будет задействована Группой по управлению имуществом за рубежом Управления централизованного вспомогательного обслуживания, составляют 50 процентов от объема расходов на финансирование проекта по реконструкции Дома Африки в комплексе Экономической комиссии для Африки.

<sup>e</sup> Бюджет ведущей консалтинговой компании исчислен на основе сводных данных о расходах на разработку проекта и управление строительными работами. Бюджетные ассигнования предусмотрены в том же объеме, который указан в предыдущем докладе ([A/71/333](#)). Отдел закупок Управления централизованного вспомогательного обслуживания и Комитет Центральные учреждений по контрактам заключили 1 июля 2017 года контракт с ведущей консалтинговой компанией.

<sup>f</sup> Рост цен превысил 4-процентный годовой показатель.